

« zurück blättern vor »

SZLICHTADA subst. f., ab 1791; auch *ślitada*; ‘Schlittenfahrt, Gefolge von mehreren Schlitten, gewöhnlich mit Musik’ – ‘przejażdżka saniami, orszak jadący w kilkoro sań, zwykle z muzyką’: 1775–1806 Teat. 46b, L *Tey zimy mieliśmy raz wielką szlichtadę*. ◦ (1844–1846) 1976 Fredro Trzy 54 *pierwszy raz w życiu odbyłem szlichtadę po gołoledzi na koniu okutym bez ocelów przy samym otwarciu kampanii ośmset czternastego z Châlons do wsi Islettes*. ◦ (†1856) 1858 Koźm.Pam.II 286, DOR *Co dzień obiady, szlichtady, kawalkady, wieczory, bale*. ◦ (†1861) 1878–1879 Lel.Listy I 23, DOR *Zakrawano przeciągnąć tę szlichtadę od drugiej godziny po południu do nocy i wracać do miasta z pochodniami dla większej okazałości*. ◦ 1898 Drynd., WIECZ *Kiedy śnieg ziemię pokrył biały, była szlichtada do ‘Kaskady’*. ◦ [LBel.] (†1910) 1948–1951 Orzesz.Wesoła 113, DOR *Zima tęga i w śnieg obfita sprzyjała szlichtadom, które urządzone na wielką skalę z brzękiem i dzwonekami przebiegały miasto w różnych kierunkach*. – L, SWIL, SW, DOR (przestarz.). ◦ **Var:** *szlichtada* subst. f., 1775–1806 Teat. 46b, L ◦ [LBel.] (†1910) 1848–1851 Orzesz.Wesoła 113, DOR – L, SWIL, SW, DOR (przestarz.); *ślitada* subst. f. – Sw (stp.). ◦ **Etym:** nhd. *Schlittade* subst. f., ‘eine vergnügliche Schlittenfahrt’, GRI. ◦ **Konk:** *kulig* subst. m., bel. seit 1776, L, zuerst geb. SWIL. ❖ Nhd. *Schlittade*, *slittades* pl., *schlittage* sind wohl deutsche (vgl. jedoch *slittata* Davos, GRIMM) Bildungen mit romanischer Endung für eine Vergnügung von gehobenen Gesellschaftsschichten. GRIMM bringt einen Erstbeleg von 1767. LINDE hat mehrere Belege aus der Zeit von 1775–1806. Die Einfügung von <ch> ist wohl ein hyperkorrekter Germanismus, vgl. †*szlicht*, †*szlichta* u. dgl.

« zurück blättern vor »